



“Marie Curie“
Meran – Merano

39012 Meran/Merano – Piazza Mazzini Platz 1

Tel.: 0473-201213 Fax 0473-201214
os-tfo.meran@schule.suedtirol.it
fos.meran@pec.prov.bz.it

Str.Nr. /Cod.Fisc. 82006070211



Funded by the
European Union
NextGenerationEU

FUTURA
LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

**Dekret der Schulführungskraft Nr. 22 vom
28.09.2023**

ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS -
Notebooks - Zubehör

DIREKTVERGABE GEMÄSS ART. 26; Abs. 4, LG
Nr. 16/2015 und ART. 1 GESETZ 120/2022

Piano “Scuola 4.0” di cui alle Missione 4 -Istruzione
e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento
dell’offerta dei servizi di istruzione 3.2 “Scuola 4.0 –
Next Generation labs – laboratori per le professioni
digitali del futuro” del Piano nazionale di ripresa e
resilienza, finanziato dall’Unione europea – Next
Generation EU_codice avviso/decreto_M4C1I3.2-
2022-962

GEGENSTAND:
**Direktvergabe gemäß Art. 1 Absatz 2 des
Gesetzes 120/2022 (Direktvergaben mit einem
Beitrag unterhalb von 139.000 Euro zusätzlich
MwSt.)**

**Decreto del Dirigente Scolastico n. 22 del
28/09/2023**

DETERMINA A CONTRARRE
DETERMINA DI AGGIUDICAZIONE – Notebook –
Accessori

AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL’ART.
26, comma 4, LP 16/2015 E DELL’ART. 1 LGGE
120/2022

Piano “Scuola 4.0” di cui alle Missione 4 -Istruzione
e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento
dell’offerta dei servizi di istruzione 3.2 “Scuola 4.0 –
Next Generation labs: labs – laboratori per le
professioni digitali del futuro” del Piano nazionale di
ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione europea
– Next Generation EU_codice avviso/decreto_
M4C1I3.2-2022-962

OGGETTO:
**Affidamento diretto ai sensi dell’art. 1 comma 2
della Legge 120/2020 (affidamento diretti di
importo inferiore a 139.000 Euro oltre IVA)**

CUP H34D22004300006
CIG A016D41B94

PRÄMISSEN

Festgestellt, dass zur Umsetzung der
Investitionsline 3.2 „Schule: innovative Schulen,
Verkabelung, neue Lernumgebungen und
Laboratorien“ im Rahmen von Mission 4 –
Komponente 1 – des von der EU finanzierten
Nationalen Aufbau- und Resilienzplans Next
Generation EU, die Notwendigkeit besteht,
informationstechnische Geräte anzuschaffen und
dass demnach das entsprechende
Vergabeverfahren für die entsprechende Lieferung
eingeleitet werden muss.

Festgestellt, dass das einzuleitende
Vergabeverfahren zur Gänze mit Mitteln aus dem
PNRR- Next Generation EU finanziert wird.

Nach Einsichtnahme in

PREMESSE

Constatato che, in attuazione della linea di
investimento 3.2 “Scuola 4.0: scuole innovative,
cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e
laboratori” nell’ambito della Missione 4 –
Componente 1 – del Piano nazionale di ripresa e
resilienza, finanziato dall’Unione europea – Next
Generation EU” si rende necessario l’acquisto di
apparecchiature informatiche e che quindi deve
essere attivata la procedura necessario per
l’affidamento della relativa fornitura.

Constatato che la procedura di affidamento da
avviare è finanziata in tutto con le risorse previste
dal PNRR- Next Generation EU.

Visti:

- das Landesgesetz vom 29. Juni 2000, Nr. 12, über die Autonomie der Schulen;
- das Landesgesetz vom 18. Oktober 1995, Nr. 20, betreffend "Mitbestimmungsgremien der Schulen";
- den Beschluss des Schulrats Nr. 04 vom 10.12.2019 mit dem der Dreijahresplan des Bildungsangebots für den Dreijahreszeitraum 2020/21 bis 2022/23 sowie den Beschluss des Schulrates Nr. genehmigt wurde und den Beschluss Nr. 07 vom 21.11.2022, mit welchem dieser für ein weiteres Schuljahr (2023-2024) verlängert wurde;
- den Beschluss des Schulrates Nr. 07 vom 15.05.2023, mit welchem die Genehmigung von Projektanträgen zur Umsetzung von Maßnahmen des Nationale Aufbau- und Resilienzplanes beschlossen wurde;
- das Dekret des Landeshauptmannes vom 13. Oktober 2017 Nr. 38, betreffend „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“;
- das Ministerialdekret Nr. 161 vom 14. Juni 2022, über die Verabschiedung des Plans „Schule 4.0: innovative Schulen, Verkabelung neue Lernumgebungen und Laboratorien“ im Rahmen von Missione 4 – Komponente 1 – des von der EU finanzierten Nationalen Aufbau- und Resilienzplans Next Generation EU;
- das Ministerialdekret Nr. 218 vom 8. August 2022 über die Aufteilung der Ressourcen auf die Schulen im Rahmen der Umsetzung des Plans „Schule 4.0“ gemäß Missione 4 – Bildung und Forschung – Komponente 1 – Stärkung des Angebots an Bildungsleistungen: vom Kindergarten bis zur Universität – Investition 3.2 „Schule 4.0: innovative Schulen, Verkabelung, neue Lernumgebungen und Laboratorien“ des von der EU finanzierten nationalen Aufbau- und Resilienzplans Next Generation EU;
- das Ministerialdekret des „Ministero dell’Istruzione e del Merito Nr. 218/2022 mit welchem dieser Schule eine Finanzierung von € 164.644,23 für die Umsetzung der gegenständlichen Investition zugeteilt wurde;
- den accordo concessione (m_pi.AOOGABMI.REGISTRO UFFICIALE.U.0048846.18-03-2023) per la regolamentazione dei rapporti di attuazione, gestione e controlli relativi al progetto "next generation labs – Laboratori 4.0 da parte del Ministero dell’Istruzione e del Merito_Titolo avviso/decreto Piano Scuola 4.0 – Azione 2 – Next generation labs – Laboratori per le professioni digitali
- la legge provinciale del 29 giugno 2000, n. 12, in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche
- la legge provinciale 18 ottobre 1995, n. 20, recante "Organi collegiali delle istituzioni scolastiche";
- la delibera del Coniglio d’istituto n. 04 del 10/12/2019 con la quale è stato approvato il PTOF 2020/2021 – 2022/2023 nonché la delibera del Consiglio d’istituto n. 07 del 21/11/2022, con la quale il vigente PTOF è stato prorogato per un ulteriore anno scolastico (2023-2024);
- la delibera del consiglio d’istituto n. 07 del 15/05/2023 con la quale è stato approvato l’adozione di schede progetto per l’attuazione di azioni previste del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza;
- Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38, recante "Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale delle Provincia autonoma di Bolzano"
- Decreto ministeriale n. 161 del 14 giugno 2022, recante "Adozione del Piano Scuola 4.0 in attuazione della linea di investimento 3.2 "Scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori" nell’ambito della Missione 4 – Componente 1 – del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione Europea – Next Generation EU"
- Decreto ministeriale n. 218 dell’8 agosto 2022 di riparto delle risorse tra le istituzioni scolastiche in attuazione del Piano "Scuola 4.0" di cui alle Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 3.2 "Scuola 4.0: scuole innovative, cablaggi, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori" del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU;
- DM del Ministero dell’Istruzione e del Merito n. 2018/2022, con il quale a codesto Istituto Scolastico è stato assegnato un finanziamento di € 164.644,23 per l’investimento di cui trattasi;
- l’accordo concessione (m_pi.AOOGABMI.REGISTRO UFFICIALE.U.0048846.18-03-2023) per la regolamentazione dei rapporti di attuazione, gestione e controlli relativi al progetto "next generation labs – Laboratori 4.0 da parte del Ministero dell’Istruzione e del Merito_Titolo avviso/decreto Piano Scuola 4.0 – Azione 2 – Next generation labs – Laboratori per le

- del futuro-Codice avviso decreto _M4C1I3.2-2022-962
- Art. 1, Abs. 2 des Gesetzes Nr. 120/2020 (Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali" (Deceto Semplificazioni), welcher für Direktvergaben, die innerhalb 30.09.2023 eingeleitet werden, Folgendes besagt:
2. Fermo quanto previsto dagli articoli 37 e38 del decreto legislativo n. 50 del 2016, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento delle attività di esecuzione di lavori, servizi e forniture, nonché dei servizi di ingegneria e architettura, inclusa l'attività di progettazione, di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35 del decreto legislativo n. 50 del 2016 secondo le seguenti modalità:
a) affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000,00 euro e per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 139.000,00 euro. In tali casi la stazione appaltante procede all'affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici, fermo restando il rispetto dei principi di cui all'articolo 30 del codice dei contratti pubblici di cui al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, e l'esigenza che siano scelti soggetti in possesso di pregresse e documentate esperienze analoghe a quelle oggetto di affidamento, anche individuati tra coloro che risultano iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante, comunque nel rispetto del principio di rotazione.
 - das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;
 - das GvD vom 18. April 2016 Nr. 50, Kodex der öffentlichen Verträge;
 - das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, betreffend die „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
 - DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445_ Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa;
 - Art. 47, Absatz 4 des Gesetzes Nr. 108/2021 (pari opportunità e inclusione lavorativa nei contratti pubblici, nel PNRR e nel PNC), welcher für den Auftragnehmer die Pflicht vorsieht, einen Anteil von mindestens 30 % der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;
- professioni digitali del futuro-Codice avviso decreto _M4C1I3.2-2022-962
- l'art. 1, comma 2 della Legge n. 120/2020 (Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali" (Deceto Semplificazioni), che prevede quanto segue per le aggiudicazioni dirette avviate entro il 30/09/2023:
2. Fermo quanto previsto dagli articoli 37 e38 del decreto legislativo n. 50 del 2016, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento delle attività di esecuzione di lavori, servizi e forniture, nonché dei servizi di ingegneria e architettura, inclusa l'attività di progettazione, di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35 del decreto legislativo n. 50 del 2016 secondo le seguenti modalità:
a) affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000,00 euro e per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 139.000,00 euro. In tali casi la stazione appaltante procede all'affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici, fermo restando il rispetto dei principi di cui all'articolo 30 del codice dei contratti pubblici di cui al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, e l'esigenza che siano scelti soggetti in possesso di pregresse e documentate esperienze analoghe a quelle oggetto di affidamento, anche individuati tra coloro che risultano iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante, comunque nel rispetto del principio di rotazione
 - Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, "Disposizioni sugli appalti pubblici";
 - Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, "Codice dei contratti pubblici";
 - la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, disciplina del procedimento amministrativo
 - DPR del 28 dicembre 2000, n. 445_ Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa
 - L'art. 47, comma 4 della Legge n. 108/2021 (Pari opportunità e inclusione lavorativa nei contratti pubblici, nel PNRR e nel PNC), il quale stabilisce che per l'aggiudicatario persiste l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, si all'occupazione giovanile sia all'occupazione femminile.

- Das Taxonomiesystem von ökologisch nachhaltiger Tätigkeiten gemäß Art. 17 der Verordnung (EU) 2020/852, welches vorsieht, dass alle im Rahmen des Nationalen Aufbau- und Resilienzplans (PNRR) vorgesehenen Eingriffe des Prinzip „Do No Significant Harm“, DNSH einhalten müssen;

Il sistema di tassonomia delle attività ecosostenibili indicato all'articolo 17 del Regolamento (UE) 2020/852, il quale stabilisce che tutte le misure dei Piani nazionali per la ripresa e resilienza (PNRR) debbano soddisfare il principio DNSH (Do No Significant Harm)

Festgestellt, dass es notwendig ist, dass in den Labors die Notebooks auszutauschen sind. Sie sollen durch Touch-Notebooks ersetzt werden (4 Geräte). Ebenfalls sollen weitere 6 Notebooks mit Touchscreen für Projektarbeit zu Verfügung stehen und weiters 2 digitale Zeichentablets, die für die Realisierung des Projekts notwendig sind, welches über die FUTURA-Plattform eingereicht und mit der Vereinbarung über die Gewährung von Finanzmitteln für Next Generation labs – Laboratori per le professioni digitali del futuro, Prot. Nr. 0048846 vom 18.03.2023, welche die formelle Verpflichtung zur Durchführung des Projekts und der damit verbundenen Kosten vorsieht;

È stato stabilito che è necessario sostituire i notebook nei laboratori. Questi saranno sostituiti da notebook touch (4 dispositivi). Altri 6 notebook con touch screen saranno messi a disposizione per il lavoro di progetto, così come 2 tavolette da disegno digitali che devono integrare le lezioni per la realizzazione del progetto presentato tramite la piattaforma FUTURA e11 concordato con la convenzione per la concessione di finanziamento per Next Generation labs – Laboratori per le professioni digitali del futuro, n. prot: 0048846, del 18/03/2023, che prevede l'impegno formale alla realizzazione del progetto e alle relative spese;

Dies vorausgeschickt trifft die Schulführungskraft folgenden ENTSCHEID

Tutto ciò premesso il Dirigente Scolastico DETERMINA

Die Direktvergabe wird gemäß Art. 1, Abs. 2 des Gesetzes Nr. 120/2020 (Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali" (Decreto Semplificazioni) gemäß Anlage A) als integrierender Bestandteil eingeleitet.

L'affidamento diretto è avviato ai sensi dell'art. 1, comma 2 della Legge nr. 120/2020 (Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali" (Decreto Semplificazioni) secondo l'allegato A) come parte integrante.

Die Aufnahme der in Artikel 47 Absatz 4 des Gesetzes Nr. 108/2021 genannten Teilnahmeanforderungen (Kriterien zur Förderung des Unternehmertums junger Menschen, der Eingliederung von Behinderten in den Arbeitsmarkt, der Gleichstellung der Geschlechter und der Einstellung von Jugendlichen unter 36 Jahren und Frauen) wird unter Beachtung der Voraussetzungen gemäß Art. 47, Abs. 7 des Gesetzes Nr. 108/2021 ausgeschlossen.

L'inserimento dei requisiti di partecipazione di cui art. 47, comma 4 della Legge 108/2021 (criteri orientati a promuovere l'imprenditoria giovanile, l'inclusione lavorativa delle persone disabili, la parità di genere e l'assunzione di giovani, con età inferiore a trentasei anni e donne) viene esclusa in osservanza dei presupposti di cui all'art. 47, comma 7 della Legge n. 108/2021.

Es wird festgehalten, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen;

di confermare l'assenza di rischi da interferenza;

Der Unterauftrag ist für reine Lieferungsaufträge nicht zulässig;

Il subappalto non è ammesso per incarichi di mera fornitura;

Gemäß Art. 33 des LG 16/2015 als Kriterium für die Erteilung des Zuschlages
Die Preise der einzelnen Geräte sind bei der Firma Tinkhauser insgesamt günstiger. Zudem bietet die Firma Tinkhauser eine Garantieverweiterung an.

Di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della LP 16/2015 quale criterio di aggiudicazione:
I prezzi delle singole unità sono complessivamente più bassi presso l'azienda Tinkhauser. Inoltre, Tinkhauser offre una garanzia estesa.

Die Preisüberprüfungsklauseln gemäß Art. 29 des Gesetzesdekretes vom 27.01.2022 Nr. 4 ist nicht festzulegen, da es sich bei gegenständlicher Vergabe um keine periodische oder kontinuierliche Lieferung handelt.

Der Vertrag ist gemäß Art. 37 LG Nr. 16/2015 in elektronischer Form durch Privaturkunde oder im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von 13.977,54 € inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt 2023 vorgemerkt/zweckgebunden.

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter "Transparente Verwaltung" und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Di non stabilire la clausola per la revisione prezzi ai sensi dell'art. 29 del Decreto Legge del 27/01/2022, n. 4 in quanto non trattasi di una fornitura periodica o continuativa.

Di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 LP 16/2015

Di prenotare/impegnare la spesa complessiva presunta di € 13977,54 comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2023.

Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
(Sottoscritto con firma digitale)

Markus Dapunt

Anlage A) integrierender Bestandteil Dekret der Schulführung Nr. 22 vom 28.09.2023	Allegato A) parte integrante Decreto del Dirigente Scolastico n. 22 del 28/09/2023
---	--

Die gegenständliche Lieferung (gemäß Leistungsverzeichnis Anlage B) wird an folgende Wirtschaftsteilnehmer vergeben:	Di affidare la fornitura in oggetto (secondo il capitolato tecnico allegato B) al seguente operatore economico.
--	--

Wirtschaftsteilnehmer	Operatore economico Tinkhauser Büromarkt GmbH
-----------------------	---

Gegenstand Vergabe: Notebook- Zubehör	Oggetto dell'affidamento: Notebook - Accessori
--	--

Geschätzter Betrag:	Importo stimato 13.977,54 €
---------------------	---------------------------------------

Preisangemessenheit: ja	Congruità del prezzo: si
--------------------------------	---------------------------------

Vertragsdauer: 60 Tage	Durata contratto: 60 giorni
-------------------------------	------------------------------------

CUP: H34D22004300006

CIG A016D41B94
